

CANCER SUPPORT GROUP asbl

Nobody chooses to get cancer and it isn't a pleasant experience. But it can be much less unpleasant if you get the help and support you need.

WHO ARE WE ?

We are a group of Commission staff and former staff who have experienced cancer at first hand as cancer patients or because someone close to us has suffered from cancer.

We are all volunteers but we work in co-operation with DG ADMIN C1 (Social Welfare Policy and Actions Unit) and the Medical Service.

WHAT DO WE DO ?

Like many doctors, our group is firmly convinced that the human dimension is of vital importance in the treatment of cancer and this is where we come in.

Our aim is to provide emotional and/or practical support for colleagues or their families who are facing cancer; either to help them cope with the shock of diagnosis, during treatment, on return to work or on taking invalidity.

We have active members in all DGs who are ready to help you at any time to cope with the anxiety and provide specific information.

We also put our experience at the service of the hierarchy and we can provide advice about how best to communicate with a colleague suffering from cancer, organisational measures or how to explain the situation to the rest of the team.

YOU CAN HELP US !

If you have had direct experience of cancer and would like to help your colleagues who are faced with the same challenge, you can help us. We meet regularly to draw up new projects and help as many colleagues as possible.

If you wish to join us or attend one of our next meetings, contact us on

CANCER-SUPPORT@ec.europa.eu

Designed and printed by  OIB



"La maladie isole, la parole rassemble"

Vous ou l'un de vos proches êtes atteint d'un cancer et vous désirez en parler...

CANCER-SUPPORT@ec.europa.eu

(+32-2-29) 80 741

Plus d'info sur : www.cancer-support.eu



CANCER SUPPORT GROUP asbl

Personne ne choisit d'avoir le cancer et cela n'a rien d'agréable. Mais cela peut être plus facile si l'on est aidé et soutenu.

QUI SOMMES-NOUS ?

Nous sommes un groupe de collègues, en activité et retraités, qui ont dû faire face à une expérience liée au cancer, soit directement, soit par l'intermédiaire d'un proche.

Nous sommes tous bénévoles et nous travaillons en collaboration avec la DG ADMIN CI (Politique et actions sociales) et le service médical.

QUE FAISONS-NOUS ?

Comme de nombreux médecins, nous sommes convaincus que la dimension humaine est primordiale dans le traitement du cancer et c'est à ce niveau que nous intervenons.

Notre vocation est d'apporter un soutien pratique et/ou émotionnel à la demande des collègues ainsi qu'à leur famille qui doivent faire face au cancer : au moment du choc du diagnostic ou pendant le traitement, lors du retour au travail ou de la mise en invalidité.

Nos membres, actifs dans toutes les directions générales, sont prêts à vous aider, à tout instant, pour gérer au mieux l'appréhension et fournir des informations spécifiques.

Nous mettons également notre expérience au service de la hiérarchie et pouvons conseiller quant à l'attitude à adopter face à un collègue atteint du cancer, aux dispositions organisationnelles ou encore à la communication de la situation au reste de l'équipe.

VOUS POUVEZ NOUS AIDER !

Si vous avez une expérience directe du cancer et souhaitez aider vos collègues qui doivent faire face à la même épreuve, vous pouvez nous aider. Nous nous réunissons régulièrement pour élaborer de nouveaux projets et venir en aide au plus grand nombre de collègues.

Si vous souhaitez nous rejoindre ou participer à nos prochaines assemblées, contactez-nous :

CANCER-SUPPORT@ec.europa.eu



"Illness isolates but talking brings us together"

If you or someone close to you is suffering from cancer and you want to talk about it...

CANCER-SUPPORT@ec.europa.eu

(+32-2-29) 80 741

For more information : www.cancer-support.eu

